



ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මධ්‍යස්ථානය
ஜே. ஆர். ஜயவர்தன நிலையம்
J. R. JAYEWARDENE CENTRE

191

ධර්මපාල මාවත, කොළඹ 07.
தர்மபால மாவத்தை, கொழும்பு 07.
Dharmapala Mawatha, Colombo 07.



වාර්ෂික වාර්තාව - 2010

வருடாந்த அறிக்கை - 2010

ANNUAL REPORT - 2010

දුරකථන:
தொலைபேசி:
Telephone:

ලේකම් ජනරාල්
ප්‍රධාන කාර්යාලය (පරිපාලන/ ගිණුම්)
கேள்விக்கான/ பதில்களுக்கான:
පිළිතුරු ලබන නිලධාරී:
සාරාංශය සකස්
කරන්නා:
විද්‍යා:
ඉංග්‍රීසි:

සෞඛ්‍ය සේවා කාර්යාලය:
පොදු අභ්‍යවකාශය (පරිපාලන/ ගිණුම්)
அருங்காட்சியகம் / நூலகம்:
வரவேற்பு அலுவலகம்:
පාලන කාර්යාලය:
தொலைபேசி:
வலை:
மின்னஞ்சல்:

Secretary General:
General Office (Admin/Account):
Museum / Library:
Reception Office:
Security:
Fax:
Web:
e-mail:

+94 (0) 11 268 6694
+94 (0) 11 269 5084
+94 (0) 11 267 8075
+94 (0) 11 269 4252
+94 (0) 11 307 1733
+94 (0) 11 269 5137
www.jayewardenecentre.org
jrjayewardenecentre@gmail.com & jrclibrary@gmail.com



ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මධ්‍යස්ථානය
ஜே. ஆர். ஜயவர்தன நிலையம்
J. R. JAYEWARDENE CENTRE

191

ධර්මපාල මාවත, කොළඹ 07.
தர்மபால மாவத்தை, கொழும்பு 07.
Dharmapala Mawatha, Colombo 07.



වාර්ෂික වාර්තාව

2010

දුරකථන:
தொலைபேசி:
Telephone:

දුරකථන ජනරාල්
ප්‍රධාන කාර්යාලය (පරිපාලන/ ගිණුම්)
கொழும்புமாவத்தை/ புவனகாலம்
පිළිතුරු කිරීමේ කාර්යාලය
දුරකථන අංකය:
දුරකථන
දුරකථන
දුරකථන

පොදු කාර්යාලය
பொது அலுவலகம் (நிர்வாக) :
அருங்காட்சியகம் / நூலகம்:
வரவேற்பு அலுவலகம்:
பாதுகாப்பு:
தொலைபேசி:
வலை:
மின்னஞ்சல்:

Secretary General:
General Office (Admin/Account):
Museum / Library:
Reception Office:
Security:
Fax:
Web:
e-mail:

+94 (0) 11 268 6694
+94 (0) 11 269 5084
+94 (0) 11 267 8075
+94 (0) 11 269 4252
+94 (0) 11 307 1733
+94 (0) 11 269 5137
www.jayewardenecentre.org
jrjayewardenecentre@gmail.com & jrclibrary@gmail.com

31.12.2010 දිනෙන් අවසන් වූ ගිණුම් සඳහා සටහන්

සාමාන්‍ය ගිණුම් ප්‍රතිපත්ති

සාමාන්‍යයෙන් උපයෝගී කරගනු ලබන ගණකාධිකරණ මූලධර්ම හා පසුගිය වසරේ ගිණුම් පිළියෙල කිරීමේදී උපයෝගී කරගනු ලැබූ පදනම මෙම ගිණුම් පිළියෙල කිරීමේදී ද උපයෝගී කොටගෙන ඇත.

සංචිත හා අතිරික්ත ගිණුම්

පසුගිය වසරේ ලැබූ ලාභ ශේෂය පෙර පරිදි සංචිත හා අතිරික්ත ගිණුමට මාරු කරනු ලැබිණි.

ස්ථාවර වත්කම් සහ ක්ෂය කිරීම්

ආයතනයට අයත් භූමියේ සහ ගොඩනැගිලි වල වටිනා කම වෙන් වෙන් වශයෙන් දක්වා නොමැත. එයට හේතුව එම ගොඩනැගිලි වටිනාකම සොයා ගැනීමට නොහැකි විමයි. එබැවින් එහි වටිනාකම් වෙන් වෙන් වශයෙන් තක්සේරු කර දෙන මෙන් රජයේ තක්සේරු කරුගෙන් ඉල්ලා ඇත.

ස්ථාවර වත්කම් ක්ෂය කිරීම, හින වන ශේෂ (Reducing Blance) පදනම මත ගණනය කර ඇත. වත්කම් මිලදී ගනු ලබන වර්ෂය සඳහා ක්ෂය කිරීම් නොකරනු ලබන අතර අනෙක් වර්ෂය සඳහා ක්ෂය කිරීම් කරනු ලැබේ. එම ක්ෂය කිරීම් ප්‍රතිශතයන් පහත දැක්වේ.

ඉඩම් ගොඩනැගිලි	-	5%	වාය සම්කරණ යන්ත්‍ර	-	10%
පුස්තකාල පොත්	-	10%	ගෘහභාණ්ඩ	-	10%
කාර්යාල / විවිධ උපකරණ	-	10%	විදුලි උපකරණ	-	10%
මෝටර් රථ	-	10%			
පුස්තකාල පරිගණකගත කිරීම සඳහා උපකරණ	-	10%			
යන්ත්‍ර සහ උපකරණ	-	10%	විදුලි සෝපානය	-	10%
පරිගණක උපාංග	-	10%			

කෙටිකාලීන ආයෝජනයන්

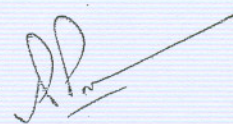
පාලක මණ්ඩල තීරණයකට අනුව වැඩි පොලි මුදලක් ලබා ගැනීම සඳහා තෝරාගත් බැංකු වල ස්ථාවර තැන්පතු වශයෙන් තැන්පත් කර ඇති මුදල් මෙයට අයත් වේ. අදාල විස්තර සහිත උපලේඛණයක් අවසන් ගිණුම් වලට අමුණා ඇත. එසේ නමුත් පසුව ගත් තීරණ අනුව රාජ්‍ය බැංකු වල මෙම මුදල් තැන්පත් කිරීමට දැනටමත් කටයුතු යොදා ඇත.

ලැබීමට නියමිත මුදල්

ස්ථාවර තැන්පතු වලින් 31.12.2010 දින දක්වා ලැබිය යුතුව ඇති පොලි මුදල් ආදායම වන රු. 5,127,672.30 මුදලක් මෙහි අඩංගු වී ඇත. (දැනට ක්‍රියාකාරකම් නතර කර ඇති ප්‍රමුඛ බැංකුවේ ආයෝජනය කර ඇති ස්ථාවර තැන්පතු මුදල් සඳහා ලැබිය යුතු පොලි මුදල් මෙයට ඇතුලත් කර නොමැත.)

මුදල් හා බැංකු ශේෂයන්

ලංකා බැංකුවේ, හයිඩ් පාක් ශාඛාවේ සහ සෙලාන් බැංකුවේ, කරුදවත්ත ශාඛාවේ අප විසින් පවත්වා ගෙන යනු ලබන ජංගම බැංකු ගිණුම් වල 31.12.2010 දිනට මුදල් පොතේ දැක්වෙන ශේෂයන් මෙහි දැක්වේ.


 ගණකාධිකාරී

ජේ.ආර්.ජයවර්ධන මධ්‍යස්ථානය
නො. 191, ධර්මපාල මාවත කොළඹ 07
2010. 12. 31 දිනට ශේෂ පත්‍රය

ප්‍රාග්ධන දායකත්වය

සටහන

2010

2009

1 පොදු අරමුදල	1	Rs.111,972,301.00	Rs.111,972,301.00
2 සංචිත සහ අරික්ත		32,977,608.92	29,353,340.30
		<u>144,949,909.92</u>	<u>141,325,641.30</u>

නැවත ඉදිරිපත් කිරීම

3 ස්ථාවර වත්කම්

දේපළ පිරිසත සහ උපකරණ

2 33,872,253.34 28,681,534.52

අඩුකලා, ක්ෂය වෙන්කිරීම

දිගු කාලීන ආයෝජන(සමාගම් කොටස්)

4,300,000.00 4,300,000.00
38,172,253.34 32,981,534.52

4 ජංගම වත්කම්

කෙටි කාලීන ආයෝජන

3 100,695,919.05 98,188,764.84

විවිධ ණය ගැතියෝ

4 45,068.15 50,400.00

ලැබිය යුතු මුදල්

5 7,058,280.05 5,239,997.11

කලින් ගෙවූ මුදල්

6 330,120.04 345,257.04

මුදල් හා බැංකු ශේෂය

7 3,877,726.66 9,576,191.66
112,007,113.95 113,400,610.65

5 අඩු කලා, ජංගම වගකීම්

තැම්පතු

8 2,680,950.00 2,619,650.00

පාරිතෝෂිත වෙන් කිරීම

8 - B 1,557,833.81 1,359,833.81

ණය හිමියෝ

9 990,673.56 1,077,020.06

5,229,457.37 5,056,503.87

ශුද්ධ ජංගම වත්කම්

Rs.144,949,909.92 Rs.141,325,641.30

ලේකම් පනරාල් තුමා

ගණකාධිකාරී

ජේ.ආර්.ජයවර්ධන මධ්‍යස්ථානය
නො. 191, ධර්මපාල මාවත කොළඹ 07
2010. 12. 31 දිනට ආදායම් වියදම් ප්‍රකාශය

ආදායම	සටහන	2010	2009
මුළු ආදායම	10	Rs.24248230.04	Rs.26,549,229.53
අඩුකලා, වියදම			
වැටුප් හා වේතන	11	7,663,725.43	7,074,957.93
ප්‍රවාහන වියදම්	12	45,330.00	38,126.00
සපයන්නන් හා ඉල්ලුම් කරුවන්	13	2,202,574.40	2,260,116,79.79
අළුත් වැඩියා හා නඩත්තු වියදම්	14	1,607,608.69	2,120,422.52
ක්ෂය වෙන් කිරීම	15	1,842,332.22	1,754,481.90
සංවිච්ඡේදන සහ වෙනත් සේවා	16	7,282,540.68	6,642,559.85
මුළු වියදම		20,644,111.42	19,890,664.99
වියදමට වඩා ආදායම		3,604,118.62	6,658,564.54
අඩුකලා			
පාරිතෝෂිත වෙන් කිරීම			1,167,319.50
2009 සඳහා			5,491,245.04
එකතු කලා, පසුගිය වර්ෂයේ ශේෂය		29,373,490.30	23,862,095.26
ශේෂය ඉදිරියට ගෙනගියා		Rs.32,977,608.92	Rs.29,353,340.30



විගණකාධිපති දෙපාර්තමේන්තුව கணக்காய்வாளர் தலைமை அறிப்பதி திணைக்களம் AUDITOR GENERAL'S DEPARTMENT



මගේ අංකය
எனது இல
My No

සිර/බි/පේදාර්/එල්පී/10

ඔබේ අංකය
உமது இல
Your No.

දිනය
திகதி
Date

2011 ජුනි 30 දින

ලේකම් ජනරාල්,

පේ.ආර්. ජයවර්ධන චේතිනාසික පර්යේෂණ, ලේඛනාගාර හා පුස්තකාල මධ්‍යස්ථානය

පේ.ආර්. ජයවර්ධන චේතිනාසික පර්යේෂණ, ලේඛනාගාර හා පුස්තකාල මධ්‍යස්ථානයේ 2010 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළිබඳ විගණකාධිපති වාර්තාව.

පේ.ආර්. ජයවර්ධන චේතිනාසික පර්යේෂණ, ලේඛනාගාර හා පුස්තකාල මධ්‍යස්ථානයේ 2010 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ මූල්‍ය ප්‍රකාශන, 1988 අංක 77 දරන පේ.ආර්. ජයවර්ධන චේතිනාසික පර්යේෂණ, ලේඛනාගාර හා පුස්තකාල මධ්‍යස්ථාන පනතේ 7(2) වගන්තිය සමඟ සංයෝජිතව කියවිය යුතු ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 154(3) ව්‍යවස්ථාවෙහි ඇතුළත් විධි විධාන ප්‍රකාර මාගේ විධානය යටතේ විගණනය කරන ලදී. යටෝක්ත මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළිබඳව මාගේ අදහස් දැක්වීම් හා නිරීක්ෂණයන් මෙම වාර්තාවේ දැක්වේ.

1.2 මූල්‍ය ප්‍රකාශන සම්බන්ධයෙන් කළමනාකරණයේ වගකීම

මෙම මූල්‍ය ප්‍රකාශන පොදුවේ පිළිගත් ගිණුම්කරණ මූලධර්ම වලට අනුකූලව පිළියෙල කිරීම හා සාධාරණ ලෙස ඉදිරිපත් කිරීම කළමනාකරණයේ වගකීම වේ. වංචා හෝ වැරදි හේතුවෙන් ඇතිවිය හැකි ප්‍රමාණාත්මක සාවද්‍ය ප්‍රකාශයන්ගෙන් තොරවූ මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළියෙල කිරීම හා සාධාරණ ලෙස ඉදිරිපත් කිරීමට අදාළ වන අභ්‍යන්තර පාලනයන් සැලසුම් කිරීම, ක්‍රියාත්මක කිරීම සහ පවත්වාගෙන යාමත්, යෝග්‍ය ගිණුම්කරණ ප්‍රතිපත්ති තෝරා ගැනීම සහ යොදා ගැනීමත්, අවස්ථාවෝචිතව සාධාරණ ලෙස ගිණුම්කරණ ඇස්තමේන්තු යුක්ත කිරීමත් මෙම වගකීමට ඇතුළත් වේ.

1.3 විගණන විෂය පථය සහ මතය සඳහා පදනම

මාගේ විගණන පරීක්ෂණ මත පදනම්ව මෙම මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළිබඳව මතයක් ප්‍රකාශ කිරීම මාගේ වගකීම වේ. මෙම වාර්තාවේ ඇතුළත් විගණන මතය, අදහස් දැක්වීම් සහ සොයා ගැනීම්, විගණනය සඳහා ඉදිරිපත් කරන ලද මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළිබඳ සමාලෝචනය සහ ගනුදෙනුවල නියැදි පිළිබඳ තහවුරු පරීක්ෂා කිරීම් මත පදනම් වී ඇත. එම සමාලෝචනය සහ පරීක්ෂණයන්ගේ විෂය පථය සහ ප්‍රමාණය, මට ලැබී ඇති කාර්ය මණ්ඩලය, අනෙකුත් සම්පත් සහ කාලවේලා යන සීමාවන් ඇතුළත හැකිතාක් පුළුල් විගණනයක් කළ හැකි වන පරිදි පිළියෙල කරන ලද්දකි. මූල්‍ය ප්‍රකාශන ප්‍රමාණාත්මක සාවද්‍ය ප්‍රකාශයන්ගෙන් තොරවන්නේද යන්න පිළිබඳ සාධාරණ තහවුරුවක් ලබා ගැනීම පිණිස ශ්‍රී ලංකා විගණන ප්‍රමිති වලට අනුකූලව විගණනය සිදු කරන ලදී. මූල්‍ය ප්‍රකාශනවල දැක්වෙන අගයන් සහ හෙළිදරව් කිරීම් වලට උපකාරවන සාක්ෂි නියැදි පදනම මත පරීක්ෂා කිරීම්, මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළියෙල කිරීමේදී කළමනාකරණය විසින් අනුගමනය කරන ලද ගිණුම්කරණ ප්‍රතිපත්ති හා වැදගත් ඇස්තමේන්තු සහ මූල්‍ය ප්‍රකාශනවල සමස්ත ඉදිරිපත් කිරීම් පිළිබඳව ඇගයීමද විගණනයට ඇතුළත් වේ. මාගේ උපරිම දැනීම

නිදහස් වතුරුය,
කොළඹ 07, ශ්‍රී ලංකාව

சுதந்திர சதுக்கம்,
கொழும்பு 07, இலங்கை

INDEPENDENCE SQUARE,
COLOMBO 07, SRI LANKA

දුරකථනය
தொலைபேசி
Telephone. } 2691151

ෆැක්ස් අංකය
பக்ஸ் இல
Fax No. } 2697451

ඉලෙක්ට්‍රොනික් තැපෑල
#- மெயில்
E-mail. } oaggov@slmet.lk



විගණකාධිපති දෙපාර්තමේන්තුව
கணக்காய்வாளர் தலைமை அறிபதி திணைக்களம்
AUDITOR GENERAL'S DEPARTMENT



මගේ අංකය
எனது இல
My No

} සීර්/බී/පේආර්/එස්ටී/10

ඔබේ අංකය
உமது இல
Your No.

}

දිනය
திகதி
Date

} 2011 ජුනි ෨ දින

ලේකම් ජනරාල්,

පේ.ආර්. ජයවර්ධන චේතිනාසික පර්යේෂණ, ලේඛනාගාර හා පුස්තකාල මධ්‍යස්ථානය

පේ.ආර්. ජයවර්ධන චේතිනාසික පර්යේෂණ, ලේඛනාගාර හා පුස්තකාල මධ්‍යස්ථානයේ 2010 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළිබඳ විගණකාධිපති වාර්තාව.

යථෝක්ත වාර්තාව මේ සමඟ එවා ඇත.

එච් .ටී. එස්. සමරවිට

වැඩබලන විගණකාධිපති

පිටපත්:- ලේකම් - ජනාධිපති ලේකම් කාර්යාලය

Fax 2472700

නිදහස් වතුරලය,
කොළඹ 07, ශ්‍රී ලංකාව

දුරකථනය
தொலைபேசி
Telephone. } 2691151

සුதந்திர சதுக்கம்,
கொழும்பு 07, இலங்கை

තැක්ස් අංකය
பக்ஸ் இல
Fax No. } 2697451

INDEPENDENCE SQUARE,
COLOMBO 07, SRI LANKA

ඉලෙක්ට්‍රොනික් තැපෑල
ஈ-மேயில்
E-mail. } oaggov@slt.net.lk

සහ විශ්වාසය පරිදි විගණන කටයුතු සඳහා අවශ්‍ය වන ප්‍රමාණවත් තොරතුරු සහ පැහැදිලි කිරීම් මා විසින් ලබා ගන්නා ලදි. ඊ අනුව මාගේ මතය සඳහා ප්‍රමාණවත් පදනමක් මාගේ විගණනය මගින් සපයන බව මාගේ විශ්වාසයයි.

2. මූල්‍ය ප්‍රකාශන

2:1 මතය

මාගේ පරීක්ෂණයෙන් පෙනී යන අන්දමට සහ මට සපයන ලද උපරිම තොරතුරු සහ පැහැදිලි කිරීම් අනුව, ජේ.ආර්. ජයවර්ධන චේතිනාසික පර්යේෂණ, ලේඛනාගාර හා පුස්තකාල මධ්‍යස්ථානය 2010 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා නිසි ගිණුම් වාර්තා පවත්වා ඇති බවත්, මෙම වාර්තාවේ 2:2 ඡේදයේ දක්වා ඇති කරුණු වලින් මූල්‍ය ප්‍රකාශන වලට වන බලපෑම හැර 2010 දෙසැම්බර් 31 දිනට ජේ.ආර්. ජයවර්ධන චේතිනාසික පර්යේෂණ, ලේඛනාගාර හා පුස්තකාල මධ්‍යස්ථානයේ ක්‍රියාකාරීත්වය පිළිබඳ තත්ත්වය සහ එදිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා එහි මෙහෙයුම් කටයුතු වල මූල්‍ය ප්‍රතිඵල හා මුදල් ප්‍රවාහ සත්‍ය හා සාධාරණ ලෙස දැක්වෙන අයුරින් පොදුවේ පිළිගත් ගිණුම්කරණ මූලධර්ම වලට අනුකූලව මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළියෙල කර ඇති බවත් මා දරන්නා වූ මතය වේ.

2.2 මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළිබඳ අදහස් දැක්වීම.

2:2:1 ගිණුම්කරණ අඩුපාඩු

මධ්‍යස්ථානයේ ඉඩම් හා ගොඩනැගිලිවල වටිනාකම් වෙනවෙනම හඳුනා නොගෙන එක් ගිණුමක ඇතුළත් කර තිබූ අතර ඉඩමේ වටිනාකමටද ක්ෂය ප්‍රතිපාදන සලසා තිබුණි.

2:2:2 ආයතනයේ නාමය

1988 අංක 77 දරන ජේ.ආර් ජයවර්ධන මධ්‍යස්ථානය පනත අනුව ආයතනයේ නාමය "ජේ.ආර් ජයවර්ධන චේතිනාසික පර්යේෂණ, ලේඛනාගාර හා පුස්තකාල මධ්‍යස්ථානය" වුවද අවසන් මූල්‍ය ප්‍රකාශයන්හි "ජේ.ආර් ජයවර්ධන මධ්‍යස්ථානය" ලෙස හා ආයතනය භාවිතා කරනු ලබන ලිපි ශීර්ෂයන්හි "ජයවර්ධන සංස්කෘතික කේන්ද්‍රය" ලෙස භාවිතා කර තිබුණි.

2:2:3 නීති, රීති, රෙගුලාසි හා කළමනාකරණ තීරණවලට අනුකූල නොවීම

විගණනයේදී නිරීක්ෂණය වූ නීති, රීති යනාදියට අනුකූල නොවීමේ අවස්ථා පහත දැක්වේ.

නීති, රීති, රෙගුලාසි යනාදියට යොමුව

අනුකූල නොවීම

(අ) 1988 අංක 77 දරන ජේ.ආර්.ජයවර්ධන චේතියාසික පර්යේෂණ, ලේඛනාගාර හා පුස්තකාල මධ්‍යස්ථාන පනත.

පාලක මණ්ඩලයේ ධූර කාලය 2009 ජනවාරි 25 දින අවසන්ව තිබුණද, පාලක මණ්ඩලයේ සාමාජිකයන් යළි පත්කර නොතිබුණි.

(i) 3 වගන්තිය

(ii) 4(1) වගන්තිය (අ),(ආ),(ඇ) ඡේද

පොත්පත්, ලියවිලි, ලිපිගොනු, ඡායාරූප, විග්‍රහ චිත්‍ර, ශ්‍රව්‍ය හා දෘෂ්‍ය වේප් වැනි ද්‍රව්‍ය හා කෞතුකාගාර පුස්තකාලයේ වටිනාකම පිළිබඳ මහජනතාව, ශිෂ්‍යයන් හා පාඨකයින් දැනුවත් කිරීම සඳහා ප්‍රදර්ශන හෝ සම්මන්ත්‍රණ පැවැත්වීමට කටයුතු යොදා නොතිබුණි.

(උ) ඡේදය

2010 වර්ෂය සඳහා විඳවත් රැස්වීම් පවත්වා නොතිබුණි.

(ආ) 1971 අංක 38 දරන මුදල් පනත
14(3) වගන්තිය

2002 වර්ෂයෙන් පසුව වාර්ෂික වාර්තා පාර්ලිමේන්තුවේ සභාගත කර නොතිබුණ අතර, පාලන වාර්තාද සකස් කර නොතිබුණි.

(ඇ) අංක පීඊඩී /12 දරන 2003 ජුනි 2 දිනැති රාජ්‍ය ව්‍යාපාර චක්‍රලේඛ

සංයුක්ත සැලැස්මක් පිළියෙල කර නොතිබුණි.

(i). 5:1:3 වගන්තිය

(ii). 6:5:1 වගන්තිය

මුදල් වර්ෂය අවසන් වී දින 60 ක් ඇතුළත කෙටුම්පත් වාර්ෂික වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කළ යුතු වුවද එසේ කර නොතිබූ අතර පෙබරවාරි මාසය අවසානයේදී ඉදිරිපත් කළ යුතු අවසන් ගිණුම් ඉදිරිපත් කර තිබුණේ 2011 මාර්තු 29 වැනිදාය.

(iii). පීඊඩී/33 දරන 2005 දෙසැම්බර් 19 දිනැති රාජ්‍ය ව්‍යාපාර චක්‍රලේඛ

2010 වර්ෂයේදී රාජ්‍ය නොවන මූල්‍ය ආයතනයන්හි රු. 47,482,862 ක් ආයෝජනය කර තිබුණි.

(ඇ) 2006 ජනවාරි 25 දිනැති ජාතික ප්‍රසම්පාදන මාර්ගෝපදේශ සංග්‍රහයේ 3:4 හා අත්පොතෙහි (i).2:14:1 ඡේදය

වැඩ හා සේවාවන් වෙන්කර පිරිපාටිය මගින් හැකිතාක් දුරට මහජන තරහයට ඉදිරිපත් කළ යුතු වුවද ආරක්ෂක සේවය 2000 වර්ෂයේ සිට පැවත එන අතර තරහකාරීත්වයට යොමු කර ගිවිසුම් අළුත් කිරීමට කටයුතු කර නොතිබුණි. ආරක්ෂක සේවාව සඳහා 2010 වර්ෂය වෙනුවෙන් රු.1,342,853 ක් ගෙවා තිබුණි.

(ii) 8:13:4 ඡේදය

වින ගොඩනැගිලි සඳහා තරප්පු පෙළක් ඉදිකිරීමේදී රු.2,874,164 ක් වටිනා අමතර වැඩ හා එකතු කිරීම් සඳහා ප්‍රසම්පාදන කමිටුවේ සහ තාක්ෂණික ඇගයීම් කමිටුවේ පූර්ව අනුමැතිය ලබාගෙන නොතිබුණි.

(iii) 3:4 ඡේදය

වෙළඳපල මිල සැලැහුම් කැඳවීමෙන් තොරව ආයතනයේ අවශ්‍යතා සඳහා රු.172,271 ක් වටිනා භාණ්ඩ මිලදීගෙන තිබුණි.

(ඉ) 2009 සැප්තැම්බර් 18 දිනැති අංක.පීඑල්/437 දරන මුදල් චක්‍රලේඛය.

රක්ෂණ ආවරණ ජාතික රක්ෂණභාර අරමුදල හෝ සීමාසහිත ශ්‍රී ලංකා රක්ෂණ සංස්ථාවෙන් ලබාගත යුතු වුවද ඉන් බැහැරව ආයතනයේ වාහන 3ක් සඳහා රු.50,856 ක් වැය කර පොද්ගලික රක්ෂණ ආයතනයකින් රක්ෂණ ආවරණය ලබාගෙන තිබුණි.

(ඊ) මුදල් රෙගුලාසි
අංක 756

වාර්ෂික භාණ්ඩ සමීක්ෂණයක් පවත්වා නොතිබුණි.

මු.රෙ.1645 (අ)

I පොදු 267 ආකෘතියට අනුව ලොග් පොත් හා පොදු 268 ආකෘතියට අනුව ධාවන සටහන් පවත්වා නොතිබුණි.

II ධාවන සටහන් සම්පූර්ණ කර ර්ලහ මස 15 දිනට පෙර විගණකාධිපති වෙත එවීමට කටයුතු කර නොතිබුණි.

- (ඇ) 2006 ජනවාරි 25 දිනැති ජාතික ප්‍රසම්පාදන මාර්ගෝපදේශ සංග්‍රහයේ 3:4 හා අත්පොතෙහි (i).2:14:1 ඡේදය

(ii) 8:13:4 ඡේදය

(iii) 3:4 ඡේදය

- (ඉ) 2009 සැප්තැම්බර් 18 දිනැති අංක පීඑන්/437 දරන මුදල් චක්‍රලේඛය.

- (ඊ) මුදල් රෙගුලාසි
අංක 756

මු.රෙ.1645 (අ)

වැඩ හා සේවාවන් වෙන්කර පරිපාටිය මගින් හැකි තාක් දුරට මහජන තරඟයට ඉදිරිපත් කළ යුතු වුවද ආරක්ෂක සේවය 2000 වර්ෂයේ සිට පැවත එන අතර තරඟකාරීත්වයට යොමු කර ගිවිසුම් අවත් කිරීමට කටයුතු කර නොතිබුණි. ආරක්ෂක සේවාව සඳහා 2010 වර්ෂය වෙනුවෙන් රු.1,342,853 ක් ගෙවා තිබුණි.

වින ගොඩනැගිලි සඳහා තරප්පු පෙලක් ඉදිකිරීමේදී රු.2,874,164 ක් වටිනා අමතර වැඩ හා එකතු කිරීම් සඳහා ප්‍රසම්පාදන කමිටුවේ සහ තාක්ෂණික ඇගයීම් කමිටුවේ පූර්ව අනුමැතිය ලබාගෙන නොතිබුණි.

වෙළඳපල මිල සැඳැහුම් කැඳවීමෙන් තොරව ආයතනයේ අවශ්‍යතා සඳහා රු.172,271 ක් වටිනා භාණ්ඩ මිලදීගෙන තිබුණි.

රක්ෂණ ආවරණ ජාතික රක්ෂණභාර අරමුදල හෝ සීමාසහිත ශ්‍රී ලංකා රක්ෂණ සංස්ථාවෙන් ලබාගත යුතු වුවද ඉන් බැහැරව ආයතනයේ වාහන 3ක් සඳහා රු.50,856 ක් වැය කර පෞද්ගලික රක්ෂණ ආයතනයකින් රක්ෂණ ආවරණය ලබාගෙන තිබුණි.

වාර්ෂික භාණ්ඩ සමීක්ෂණයක් පවත්වා නොතිබුණි.

I පොදු 267 ආකෘතියට අනුව ලොග් පොත් හා පොදු 268 ආකෘතියට අනුව ධාවන සටහන් පවත්වා නොතිබුණි.

II ධාවන සටහන් සම්පූර්ණ කර ඊළඟ මස 15 දිනට පෙර විගණකාධිපති වෙත එවීමට කටයුතු කර නොතිබුණි.

2:2:4 කළමනාකරණ අකාර්යක්ෂමතා

- I. සහකාර පුස්තකාලාධිපතිණියගේ කොන්ත්‍රාත් ගිවිසුම අනුව කලින් නොදන්වා සේවය අවසන් කිරීමට එරෙහිව දිස්ත්‍රික් කම්කරු උසාවියේ නඩුවක් පවරා තිබුණි. එම නඩුවේ තීන්දුව අනුව ඇයට වන්දි වශයෙන් වර්ෂයක වැටුප රු 237,570 ක් හා නඩුවේ නීතිඥ ගාස්තු වශයෙන් රු 18,000 ක් ගෙවා තිබුණි. ඒ අනුව ආයතනය විසින් රු 255,570 ක අනාර්ථික වියදමක් දරා තිබුණි.
- II. මධ්‍යස්ථානය විසින් 2002 වර්ෂයේදී රු.9,725,000 ක් වීඩිමත් අනුමැතියකින් තොරව පොද්ගලික මූල්‍ය ආයතනයක තැන්පත් කර තිබූ අතර එම ආයතනය මූල්‍ය අර්බුදයකට ලක්වීම් නිසා ආයෝජිත මුදල හා සමාලෝචිත වර්ෂය දක්වා අදාළ පොළී ආදායම අය කර ගැනීමේ අවදානමකට ලක්වී තිබෙන බව නිරීක්ෂණය විය.
- III. 2010 දෙසැම්බර් 31 දිනට ජංගම ගිණුම් දෙකක රැඳීතිබූ රු.3,877,726 ක අතිරික්ත මුදල් ඵලදායී ලෙස ආයෝජනය කර පොළී ආදායම උපයා ගැනීම කෙරෙහි අවධානය යොමුකර නොතිබුණි.
- IV. චීන ගොඩනැගිල්ලේ පළමු මහලේ වර්ග අඩි 4576 ක් හා දෙවන මහලේ වර්ග අඩි 4576 ක් 2010 වර්ෂය තුළ කිසිදු ප්‍රයෝජනයකට නොගෙන නිශ්කාර්යව පැවතුණි.

03. මූල්‍ය ප්‍රතිඵල

ඉදිරිපත් කරන ලද මූල්‍ය ප්‍රකාශන අනුව 2010 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා මධ්‍යස්ථානයේ මෙහෙයුම් කටයුතු වල ප්‍රතිඵලය රු. 3,604,119 ක අතිරික්තයක් වූ අතර, ඉකුත් වර්ෂයේ ඊට අනුරූපීව රු. 6,658,565 ක අතිරික්තයක් වූයෙන් මූල්‍ය ප්‍රතිඵලයෙහි රු.3,054,446 ක අඩු විමක් නිරීක්ෂණය වූ අතර ඒ සඳහා ප්‍රධාන වශයෙන් හේතු වී තිබුණේ ස්ථාවර තැන්පතු පොළී අනුපාත අඩුවීමයි.

04. පද්ධති හා පාලන

විගණනයේදී නිරීක්ෂණය වූ පද්ධති හා පාලන අඩුපාඩු වරින් වර අධ්‍යක්ෂවරයාගේ අවධානයට යොමු කරන ලදී. පහත සඳහන් පාලන ක්ෂේත්‍ර සම්බන්ධයෙන් විශේෂ අවධානය යොමු කළ යුතුය.

(අ) ආයෝජන

(ආ) ප්‍රසම්පාදන ක්‍රියාමාර්ග

එච්. ඒ. එස්. සමරවීර

වැඩබලන විගණකාධිපති

ජේ.ආර්.ජයවර්ධන කේන්ද්‍රයේ වාර්ෂික වාර්තාව
2010 ජනවාරි 01 වැනි දින සිට දෙසැම්බර් 31 වැනිදා දක්වා

මෙම ආයතනයේ ප්‍රධාන ක්‍රියාකාරකම් පහත සඳහන් පරිදි ප්‍රධාන අංශ තුනකට බෙදිය හැක.

1. පුස්තකාලය සහ කෞතුකාගාරය
2. උත්සව ශාලාව
3. පොදු

1. පුස්තකාලය සහ කෞතුකාගාරය

මෙම ආයතනයේ පුස්තකාලය පොත් බාහිර නොදෙන විමර්ශන පුස්තකාලයකි. පොත් විර්ගිකරනය සහ සුවිගතකරනය මෙහි ප්‍රධාන කටයුතු වේ. උත්සව ශාලාවේ නොයෙක් අවස්ථාවන්හිදී පවත්වනු ලබන දේශන, සම්මන්ත්‍රණ සහ භාවනා පන්ති, දෙසුම් පටිගත කොට තබන අතර ඒවා විකිණීමත්, සංරක්ෂණය කිරීමත් පුස්තකාලය මගින් සිදුකරනු ලබයි. අදාළ කාල සීමාව තුළදී කියවන්නන් 487 දෙනෙකු පුස්තකාලය කියවීම සහ පර්යේෂණ කටයුතු සඳහා උපයෝගී කොට ගෙන ඇත. මෙසේ පැමිණි අය සඳහා අමතර තොරතුරු සහ වෙනත් සේවාවන් සැපයීමටද කටයුතු කර ඇත. කෞතුකාගාරය සහ පුස්තකාලය නැරඹීමට විදේශිකයන් ඇතුළු අනෙකුත් අය 247 දෙනෙකු පැමිණ ඇත. විනාශයට පත්වීමට ඉඩ ඇති ලේඛණ සංරක්ෂණය කර ඇති අතර වැදගත් ලේඛණ විනාශ නොවී කල්තබාගැනීමට අවශ්‍ය ක්‍රියා මාර්ග ගෙන ඇත.

පුස්තකාලය ලබා ඇති ආදායම

අදාළ වර්ෂය තුළදී පහත සඳහන් ආදායම පුස්තකාලය මගින් උපයාගෙන ඇත.

පොත් අලෙවිය	රු. 177,744.00
ජායාපිටපත් ගාස්තු	9,961.00
සිඩ් සහ වීසිඩ් අලෙවිය	12,554.00
විවිධ ආදායම්	20,339.00
එකතුව	රු. 220,598.00

පුහුණු වැඩ සටහන් සහ සම්මන්ත්‍රණ සහභාගිත්වය

පුස්තකාලාධිපති ඩී.සී.පී.හේට්ටිආරච්චි මහත්මිය, ශ්‍රී ලංකා පුස්තකාල සංගමය මගින් 2010 ඔක්තෝම්බර් මස 06 වැනි දින සිට 08 වැනි දින දක්වා කොළඹ ලංකා 'කොන්ට්නෙන්ටල්' හෝටලයේ පවත්වනු ලැබූ ජාත්‍යන්තර සම්මන්ත්‍රණයට සහභාගි වූවය.

සුවිගත කිරීමේ නිලධාරීන් දයා රණසිංහ මහත්මිය, ජාතික පුස්තකාල සහ ප්‍රවර්ධන සේවා මණ්ඩලය මගින් 2010.12.14 වැනි දින පවත්වනු ලැබූ පාඨමාලාවකට සහභාගි වූවය.

ප්‍රස්තකාල සහායකා උදලා සුදසිංහ මෙනවිය, ජාතික ප්‍රස්තකාල සහ ප්‍රවර්දන සේවා මණ්ඩලය විසින් 2010.09.03 දින පැවැත්වීමට යෙදුනු වැඩමුළුවකට සහභාගි වුවාය.

2. උත්සව ශාලාව

උත්සව ශාලාව මෙම ආයතනයට ප්‍රධාන ආදායමක් උපයා දෙයි.සාමාන්‍යයෙන් මසකට මංගල සහ වෙනත් උත්සව 15 ක් පමණ මෙම ශාලාවේ පැවැත්වේ.මෙයට අමතරව සම්මන්ත්‍රණ,ප්‍රදර්ශණ, පොත් පොරොවැඩුම්,වාර්ෂික සභා රැස්වීම් ආදියද මෙම ශාලාවේ පැවැත්වේ.

අදාල කාළසීමාව තුලදී මංගල උත්සව 132 ක්, සම්මන්ත්‍රණ 53 ක්,වෙන්දේහි 05 ක් පොත් පොරො වැඩුම් 04 ක් ද මෙම ශාලාවේ පවත්වා ඇත.ඒවායින් 2010 වර්ෂය තුලදී ලැබූ මුළු ආදායම රු. 8.291,680.00 ක් වේ.

3. පොදු

ශිෂ්‍යත්ව ප්‍රධානය

මේ යටතේ අධ්‍යයාපන පොදු සහතික පත්‍ර (උසස් පෙළ) හදාරන ශිෂ්‍ය ශිෂ්‍යාවන් 50 දෙනෙකු රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයෙන් තෝරා ගෙන ශිෂ්‍යත්ව පිරිනමා ඇත.

භාවනා වැඩසටහන්

මාස්පතා භාවනා වැඩසටහන් පවත්වා ඇති අතර සාමාන්‍යයෙන් 150 දෙනෙකු පමණ එක් එක් වැඩසටහනකට සහභාගි වී ඇත. මෙම භාවනා වැඩ සටහන් ගාමිණී ප්‍රියන්ත මහතා විසින් මෙහෙයවනු ලැබූ අතර එයට සහභාගි වන්නන් අතර ජනප්‍රියත්වයට පත්වී ඇත.මේ සදහා සහභාගි වන්නන් විසින් වියදම් දරනු ලබන අතර මෙම ආයතනය විසින් ශාලා පහසු කම් පමණක් සපයා දෙනු ලැබේ.

ජනාධිපති ජේ.ආර්.ජයවර්ධන මැතිතුමාගේ 104 වන උපන්දින සැමරුම් උත්සවය

මෙම උත්සවය 2010 සැප්තැම්බර් 17 වැනි දින පවත්වනු ලැබූ අතර එහිදී ඉම්ටියාස් බාකිර් මාකර් මහතා විසින් සැමරුම් දේශනයක් පවත්වනු ලැබීය.මෙයට වැඩි සහභාගිත්වයක් තිබූ අතර ඊට අදාල ලිපි ගණනාවක් දින පතා පුවත්පත් වල පළ කිරීමටද කටයුතු යොදා තිබුණි.

ජනාධිපති ජේ.ආර්.ජයවර්ධන මැතිතුමාගේ 14 වන අවමගුල් සැමරුම් උත්සවය

මෙම උත්සවය ප්‍රධාන වශයෙන් ආගමික කටයුතු වලට සීමා වූ අතර ඊට අමතරව දහම් දෙසුමක් සහ සාංඝික ආනයක් දීමට කටයුතු කරන ලදී.

ජේ.ආර්.ජයවර්ධන කොන්දයේ ගොඩනැගිලි සංකීර්ණය වැඩිදියුනු කිරීම

වර්ෂ 2009 දී ආරම්භ කරන ලද ගොඩනැගිලි ප්‍රතිසංස්කරණ වැඩ මෙම වසර තුලදී නිම කරන ලදී.

විදුලි ජනක යන්ත්‍රයක් මිලදී ගැනීම

හදිසි විදුලි ඇතහිටිම් නිසා ඇතිවිය හැකි දුෂ්කරතා මගහරවා ගැනීම පිණිස 100 KVA නිහඩ විදුලි ජනක යන්ත්‍රයක් මිලදී ගෙන සවිකිරීමට ක්‍රියා කර ඇත.

ගොඩනැගිලි කුලියට දීම

විවිධ පාර්ශවයන් හට මෙහි ගොඩනැගිලි කුලියට දීමෙන් අදාළ වසර තුළදී රු. 6,468,807.65 ක ආදායමක් උපයාගනු ලැබීය. මෙයට අමතරව මාධ්‍ය, නාට්‍ය, පාමසි සහ භාෂා පුහුණු කිරීමේ පන්ති පැවැත්වීම සඳහා ඉඩකඩ පහසුකම්ද සපයා ඇත.

කෙටිකාලීන මුදල් ආයෝජන

ආයතනය විසින් 2010 වසර තුළදී රු. 100,695,919.00 ක් ස්ථිර තැන්පතු වශයෙන් ආයෝජනය කර ඇති අතර එමගින් රු. 9,197,784.39 ක පොළී මුදලක් උපයාගෙන ඇත.

විශදමට වඩා ආදායමක් ලබා ගැනීම

ජේ.ආර්.ජයවර්ධන ආයතනයේ ක්‍රියාකාරකම් තුළින් 2010 වසර තුළදී රු. 3,604,118.62 ක ලාභයක් ලබා ගැනීමට සමත්වී ඇත.



ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මධ්‍යස්ථානය
ஜே. ஆர். ஜயவர்தன நிலையம்
J. R. JAYEWARDENE CENTRE

191

ධර්මපාල මාවත, කොළඹ 07.
தர்மபால மாவத்தை, கொழும்பு 07.
Dharmapala Mawatha, Colombo 07.



வருடாந்த அறிக்கை

2010

දුරකථන:
தொலைபேசி:
Telephone:

දුරකථන සේවාව (දුරකථන / ෆැක්ස්):
தொலைபேசி / ஃபேக்ஸ்:
பிஃபேக்ஸ்:
பேஸ்:
பேஸ்:
பேஸ்:

සෞඛ්‍ය සේවා කොටස:
பொது அலுவலகம் / நிறுவனம்:
அருங்காட்சியகம் / நூலகம்:
வரவேற்பு அலுவலகம்:
பாதுகாப்பை:
தொலைநகல்:
வலை:
மின்னஞ்சல்:

Secretary General:
General Office (Admin/Account):
Museum / Library:
Reception Office:
Security:
Fax:
Web:
e-mail:

+94 (0) 11 268 6694
+94 (0) 11 269 5084
+94 (0) 11 267 8075
+94 (0) 11 269 4252
+94 (0) 11 307 1733
+94 (0) 11 269 5137
www.jayewardenecentre.org
jrjayewardenecentre@gmail.com & jrclibrary@gmail.com

31.12.2010 Mk; திகதி முடிவடைந்த வருடத்துக்குரிய கணக்குகளுக்கான குறிப்புகள்

பொது நிதிக்கணக்குக் கொள்கைகள்

பொதுவாக உபயோகித்துக் கொள்ளும் கணக்கியல் கோட்பாடுகள் மற்றும் கடந்த வருடத்தில் கணக்குகள் தயாரிக்கும்போது கையாளப்பட்ட அடிப்படை இந்த கணக்குகளை தயாரிக்கும்போதும் பிரயோகிக்கப்பட்டுள்ளது.

ஒதுக்கீடு மற்றும் மிகைக் கணக்குகள்

கடந்த வருடத்தின்போது பெற்ற இலாப மீதிகள் முன்னர் மேற்கொண்டவாறு ஒதுக்கீடு மற்றும் மிகைக் கணக்குகளுக்கு மாற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளன.

நிலையான சொத்துக்கள் மற்றும் தேய்மானம்

நிறுவனத்திற்குரிய வளாகத்தினது மற்றும் கட்டிடங்களின் பெறுமதி வெவ்வேறாக காட்டப்படவில்லை. அதற்குக் காரணம் அந்த கட்டிடங்களின் பெறுமதி கண்டு கொள்வதற்கு முடியாமையாகும். ஆதலால் அதன் பெறுமதியினை வெவ்வேறாக கணிப்பிட்டுத் தருமாறு அரசின் கணிப்பீட்டாளரிடம் கோரப்பட்டுள்ளது.

நிலையான சொத்துக்களின் தேய்மானம், குறைந்துபோகின்ற மீதிகள் (Reducing Balance) அடிப்படையில் கணக்கிடப்பட்டுள்ளது. சொத்துகளை கொள்வனவு செய்யப்படும் வருடத்துக்காக தேய்மானங்கள் மேற்கொள்ளப்படாததுடன், வோறொரு வருடத்துக்காக தேய்மானங்கள் செய்யப்படும். அந்த தேறிய பெறுமதிகளின் வீதங்கள் பின்வருமாறு காட்டப்பட்டுள்ளன.

காணியும் கட்டிடத் தொகுதியும்	- 5%	குளிர்சாதனக் கருவிகள்	- 10%
நூலகசாலை நூல்கள்	-10%	வீட்டுத்தேவைப் பொருள்கள்-	10%
அலுவலக / நானாவித உபரணங்கள்	-10%	மின்சார உபகரணங்கள்	- 10%
மோட்டார் வாகனங்கள்	-10 %		
நூல்நிலை கணினிமயப்படுத்துவதற்கான சாதனங்கள்	-10%		
பொறித்தொகுதிகள் மற்றும் இயந்திர உபகரணங்கள்	-10%	மின்தூக்கி	- 10%
கணினி துணைக்கருவிகள்	-10%		

குறுகியகால முதலீடுகள்

நிர்வாக சபை முடிவிற்கிணங்க அதிகளவான வட்டித்தொகையினைப் பெற்றுக்கொள்வதற்காக தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட வங்கிகளில் நிலையான வைப்புகளாக வைப்பிலடப்பட்டுள்ள நிதி இதற்குள் உள்ளடக்கப்படும். குறித்த விபரங்களுடனான அட்டவணையொன்று இறுதி கணக்குகளுக்கு இணைக்கப்பட்டுள்ளது. எவ்வாறிருப்பினும் பின்னர் மேற்கொள்ளப்பட்ட முடிவுகளுக்கிணங்க அரசு வங்கிகளின் இந்த நிதியினை வைப்பிலிடுவதற்கு ஏற்கனவே நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது.

கிடைக்கப்பெறவேண்டிய நிதி

நிலையான வைப்புக்களிலிருந்து 31.12.2010 ஆந் திகதி வரை கிடைக்க வேண்டியதாகவுள்ள வட்டி நிதி வருமானமான ரூபா. 5,127,672.30 ஆன தொகை இதில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளது.(தற்போது செயற்பாடுகள் நிறுத்தப்பட்டுள்ள முதன்மை வங்கியில் முதலிட்டுள்ள நிலையான வைப்புப் பணத்திற்காக கிடைக்கவேண்டிய வட்டித் தொகை இதற்குள் உள்ளடக்கப்படவில்லை.)

நிதி மற்றும் வங்கி நிலுவைகள்

இலங்கை வங்கியின், ஹைட்பார்க் கிளை மற்றும் செலான் வங்கியினது, குறுதுவத்தை கிளையில் எம்மால் பேணப்படுகின்ற நடைமுறை வங்கிக் கணக்குகளில் 31.12.2010 ஆந் திகதியிற்கு பணப்பதிவேட்டில் காணப்படுகின்ற நிலுவைகள் இங்கு காட்டப்பட்டுள்ளன.

கணக்காளர்.

ஜே. ஆர் ஜயவர்தன நிலையம்
191, தர்மபால மாவத்தை, கொழும்பு 07

2010.12.31 ஆந் திகதியிற்குரிய உள்ளபடியான ஐந்தொகை

		குறிப்பு	2010	2009
அ	பங்களிப்பு மூலதனம்			
1.	பொது நிதியம்	01	ரூபா 111,972,301.00	ரூபா 111,972,301.00
2.	ஒதுக்கீடு மற்றும் மிகை		<u>32,977,608.92</u>	<u>29,353,340.30</u>
			<u>144,949,909.92</u>	<u>141,325,641.30</u>
ஆ	எடுத்துரைக்கப்படுகின்ற			
3.	நிலையான...சொத்துக்கள்			
	இயந்திரத் தொகுதிகள் மற்றும்	02	33,872,253.34	28,681,534.52
	உபகரணங்கள்			
	கழி - தேய்மானம்			
	நீண்டகால முதலீடுகள் (கம்பனி பங்குகள்)		<u>4,300,000.00</u>	<u>4,300,000.00</u>
			<u>38,172,253.34</u>	<u>32,981,534.52</u>
4.	நடப்புச் சொத்துக்கள்			
	குறுகியகால முதலீடுகள்	03	100,695,919.05	98,188,764.84
	நானாவித கடன்படுநர்	04	45,068.15	50,400.00
	காசு வருமதிகள்	05	7,058,280.05	5,239,997.11
	முன் செய்த கொடுப்பனவுகள்	06	330,120.04	345,257.04
	காசு மற்றும் வங்கி மீதிகள்	07	<u>3,877,726.66</u>	<u>9,576,191.66</u>
			<u>112,007,113.95</u>	<u>113,400,610.65</u>
5.	கழி : நடப்பு பொறுப்புக்கள்			
	வைப்புக்கள்	08	2,680,950.00	2,619,650.00
	பணிக்கொடை ஏற்பாடு	08-B	1,557,833.81	1,359,833.81
	கடன்கொடுநர்	09	<u>990,673.56</u>	<u>1,077,020.06</u>
			<u>5,229,457.37</u>	<u>5,056,503.87</u>

தேறிய நடப்புச் சொத்துக்கள்

ரூபா 144,949,909.92

ரூபா 141,325,641.30

செயலாளர் நாயகம்

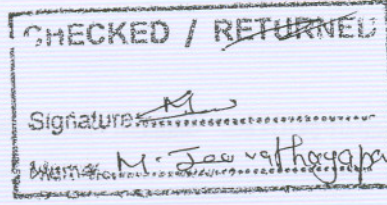
கணக்காளர்

ஜே. ஆர் ஜயவர்தன நிலையம்
191, தர்மபால மாவத்தை, கொழும்பு 07

2010.12.31 ஆந் திகதி முடிவடைந்த வருடத்துக்கான வரவு
செலவுக் கணக்கு

வருமானம்	குறிப்பு	2010	2009
மொத்த வருமானம்	10	ரூபா 24,248,230.04	ரூபா 26,549,229.53
கழி : செலவு			
ஆளுக்குரிய வேதனாதிகள்	11	7,663,725.43	7,074,957.93
பயணங்கள் மற்றும் போக்குவரத்து	12	45,330.00	38,126.00
வழங்கீடு மற்றும் தேவைப்பொருள்கள்	13	2,202,574.40	2,260,116.79
பழுதுபார்த்தல்களும் பேணுதல்களும்	14	1,607,608.69	2,120,422.52
தேய்மானம்	02	1,842,332.22	1,754,481.90
தொடர்பாடல், பயன்பாடு மற்றும்	16	<u>7,282,540.68</u>	<u>6,642,559.85</u>
ஏனைய சேவைகள்			
மொத்த செலவுகள்		20,644,111.42	19,890,664.99
செலவுகளை விஞ்சிய வருமான மிகை		3,604,118.62	6,658,564.54
கழி : 2009 ஆண்டிற்கு முன்னுள்ள			
காலத்திற்கான பணிக்கொடை			<u>1,167,319.50</u>
ஏற்பாடுகள்			5,491,245.04
கூட்டு : முன்னைய வருடங்களில்		29,373,490.30	23,862,095.26
உள்ளதான மீதிகள்			
முன் கொண்டு சென்ற மீதிகள்		<u>32,977,608.92</u>	<u>29,353,340.30</u>

சீஃபி/ஜேஆர்/எப்ஏ/10



2011 ஜூன் 30

செயலாளர் நாயகம்

ஜே.ஆர். ஜயவர்தன வரலாற்று ஆராய்ச்சி, சுவடிக்கூடங்கள் மற்றும் நூலக நிலையம்

ஜே.ஆர். ஜயவர்தன வரலாற்று ஆராய்ச்சி, சுவடிக்கூடங்கள் மற்றும் நூலக நிலையத்தின் 2010 திசெம்பர் 31 இல் முடிவுற்ற ஆண்டிற்கான நிதிக்கூற்றுக்கள் தொடர்பான கணக்காய்வாளர் தலைமை அறிக்கை

ஜே.ஆர். ஜயவர்தன வரலாற்று ஆராய்ச்சி, சுவடிக்கூடங்கள் மற்றும் நூலக நிலையத்தின் 2010 திசெம்பர் 31 இல் முடிவுற்ற ஆண்டிற்கான நிதிக்கூற்றுக்கள் 1988 இன் 77 ஆம் இலக்க ஜே.ஆர்.ஜயவர்தன வரலாற்று ஆராய்ச்சி, சுவடிக்கூடங்கள் மற்றும் நூலக நிலைய அதிகாரச் சட்டத்தின் 7(2) ஆம் பிரிவுடன் சேர்த்து வாசிக்கப்படும் இலங்கை சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு அரசியலமைப்பின் 154(3) ஆம் உறுப்புரையில் உள்ள ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் எனது பணிப்பின் கீழ் கணக்காய்வு செய்யப்பட்டன. மேற்குறிப்பிடப்பட்ட நிதிக்கூற்றுக்கள் தொடர்பான எனது கருத்துரைகள் மற்றும் அவதானிப்புக்கள் இவ் அறிக்கையில் காணப்படுகின்றன.

1.2 நிதிக்கூற்றுக்கள் தொடர்பான முகாமைத்துவத்தின் பொறுப்பு

இந் நிதிக் கூற்றுக்களை பொதுவாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கணக்கீட்டுத் தத்துவங்களுக்கு இணங்க தயாரித்தல் மற்றும் நியாயபூர்வமாகச் சமர்ப்பித்தல் என்பன முயாமைத்துவத்தின் பொறுப்பாகும். மோசடி அல்லது தவறுகள் காரணமாக ஏற்படக்கூடிய பொருண்மையான பிறள் கூற்றுக்கள் அற்ற நிதிக்கூற்றக்களைத் தயாரித்தல் மற்றும் நியாயபூர்வமானதாக சமர்ப்பிப்பதற்குரிய உள்ளகக் கட்டுப்பாட்டினை திட்டமிடல், செயற்படுத்துதல் மற்றும் நடாத்திச் செல்லல், பொருத்தமான கணக்கீட்டு கொள்கைகளைத் தெரிவுசெய்து பிரயோகித்தல், சந்தர்ப்பத்திற்குப் பொருத்தமான முறையில் கணக்கீட்டு மதிப்பீடுகளைத் தயாரித்தல் என்பன இப் பொறுப்புக்களில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளன.

சீ#/பீ/ஜேஆர்/எப்ஏ/10



2011 யூன் 30

செயலாளர் நாயகம்

ஜே.ஆர். ஜயவர்தன வரலாற்று ஆராய்ச்சி, சுவடிக்கூடங்கள் மற்றும் நூலக நிலையம்

ஜே.ஆர். ஜயவர்தன வரலாற்று ஆராய்ச்சி, சுவடிக்கூடங்கள் மற்றும் நூலக நிலையத்தின் 2010 திசெம்பர் 31 இல் முடிவுற்ற ஆண்டிற்கான நிதிக்கூற்றுக்கள் தொடர்பான கணக்காய்வாளர் தலைமை அறிக்கையின் அறிக்கை

ஜே.ஆர். ஜயவர்தன வரலாற்று ஆராய்ச்சி, சுவடிக்கூடங்கள் மற்றும் நூலக நிலையத்தின் 2010 திசெம்பர் 31 இல் முடிவுற்ற ஆண்டிற்கான நிதிக்கூற்றுக்கள் 1988 இன் 77 ஆம் இலக்க ஜே.ஆர்.ஜயவர்தன வரலாற்று ஆராய்ச்சி, சுவடிக்கூடங்கள் மற்றும் நூலக நிலைய அதிகாரச் சட்டத்தின் 7(2) ஆம் பிரிவுடன் சேர்த்து வாசிக்கப்படும் இலங்கை சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு அரசியலமைப்பின் 154(3) ஆம் உறுப்புகளில் உள்ள ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் எனது பணிப்பின் கீழ் கணக்காய்வு செய்யப்பட்டன. மேற்குறிப்பிடப்பட்ட நிதிக்கூற்றுக்கள் தொடர்பான எனது கருத்துரைகள் மற்றும் அவதானிப்புகள் இவ் அறிக்கையில் காணப்படுகின்றன.

1.2 நிதிக்கூற்றுக்கள் தொடர்பான முகாமைத்துவத்தின் பொறுப்பு

இந் நிதிக் கூற்றுக்களை பொதுவாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கணக்கீட்டுத் தத்துவங்களுக்கு இணங்க தயாரித்தல் மற்றும் நியாயபூர்வமாகச் சமர்ப்பித்தல் என்பன முயாமைத்துவத்தின் பொறுப்பாகும். மோசடி அல்லது தவறுகள் காரணமாக ஏற்படக்கூடிய பொருண்மையான பிறள் கூற்றுக்கள் அற்ற நிதிக்கூற்றக்களைத் தயாரித்தல் மற்றும் நியாயபூர்வமானதாக சமர்ப்பிப்பதற்குரிய உள்ளகக் கட்டுப்பாட்டினை திட்டமிடல், செயற்படுத்துதல் மற்றும் நடாத்திச் செல்லல், பொருத்தமான கணக்கீட்டு கொள்கைகளைத் தெரிவுசெய்து பிரயோகித்தல், சந்தர்ப்பத்திற்குப் பொருத்தமான முறையில் கணக்கீட்டு மதிப்பீடுகளைத் தயாரித்தல் என்பன இப் பொறுப்புக்களில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளன.

என்னுடைய கணக்காய்வு பரிசோதனையை அடிப்படையாகக் கொண்டு இந்நிதிக் கூற்றுக்கள் தொடர்பாக அபிப்பிராயம் தெரிவிப்பது எனது பொறுப்பாகும். இவ்வறிக்கையிலுள்ள கணக்காய்வு அபிப்பிராயம், கருத்துரைகள், மற்றும் கண்டுபிடிப்புக்கள் என்பன கணக்காய்விற்குச் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட நிதிக் கூற்றுக்களின் மீளாய்வு, கொடுக்கல் வாங்கல் மாதிரிகளது, போதியளவான செவ்வை பார்த்தல்கள் என்பவற்றின் அடிப்படையில் எழுந்தனவேயாகும். அவ்வாறான மீளாய்வினதும், செவ்வைபார்த்தலினதும் நோக்கெல்லையும் பரப்பும் என்னால் பெற்றுக்கொள்ளக் கூடியதாகவிருந்த பதவியணியினர், ஏனைய வளங்கள், காலம் என்பவற்றின் வரையறைக்குட்பட்டு இயலுமான அளவில் விரிவானதோர் கணக்காய்வு உள்ளடக்கத்தினை கொண்டு காணப்படுகின்றது. நிதிக் கூற்றுக்கள் பொருண்மையான பிறள் கூற்றுக்கள் அற்றவை என்பதற்கான நியாயமான உறுதிப்பாட்டைப் பெற்றுக்கொள்ளத்தக்க வகையில் கணக்காய்வானது இலங்கை கணக்காய்வு நியமங்களுக்கு அமைய மேற்கொள்ளப்பட்டது. நிதிக் கூற்றுக்களிலுள்ள தொகைகளினதும், வெளிப்படுத்தல்களினதும் ஆதாரத்திற்கான சான்றுகளின் பரிசோதனை, நிதிக் கூற்றுக்களினைத் தயாரித்தலில் முகாமைத்துவத்தால் பின்பற்றப்பட்ட கணக்கீட்டு கொள்கைகள், குறிப்பிடத்தக்க மதிப்பீடுகள் மற்றும் அவற்றின் ஒட்டுமொத்த முன்வைத்தலை மதிப்பாய்வு செய்தல் என்பவற்றை கணக்காய்வு உள்ளடக்கியுள்ளது. எனது உயர் அறிவுக்கும் நம்பிக்கைக்கும் அமைய கணக்காய்வு நடவடிக்கைகளுக்குத் தேவையான போதிய தகவல்கள் மற்றும் விளக்கங்கள் என்னால் பெறப்பட்டன என்றும் அதற்கமைய எனது அபிப்பிராயத்திற்கான போதியளவு அடிப்படை எனது கணக்காய்வின் மூலம் வழங்கப்பட்டுள்ளது எனவும் நான் நம்புகிறேன்.

2. நிதிக்கூற்றுக்கள்

2.1. அபிப்பிராயம்

எனது பரிசோதனைகளிலிருந்து தென்படுவதும் எனக்கு வழங்கப்பட்ட தகவல்களுக்கும் எனக்கு அளிக்கப்பட்ட விளக்கங்களுக்கும் அமைய, ஜே.ஆர். ஐயவர்த்தன வரலாற்று ஆராய்ச்சி, சுவடிக்கூடங்கள் மற்றும் நூலக நிலையம் 2010 திசெம்பர் 31 இல் உள்ளவாறு உரிய கணக்கேடுகளைப் பேணியிருந்தது எனவும், இந்த அறிக்கையின் 2.2 ஆம் பந்தியில் குறிப்பிடப்பட்ட விடயங்களால் நிதிக்கூற்றுக்களில் விளையும் தாக்கத்தைத் தவிர ஜே.ஆர். ஐயவர்த்தன வரலாற்று ஆராய்ச்சி, சுவடிக்கூடங்கள் மற்றும் நூலக நிலையத்தின் 2010 திசெம்பர் 31 இல் உள்ளவாறான நிலைவரத்தையும் அத்திகதியில் முடிவடைந்த ஆண்டிற்கான அதனது செயற்பாட்டு நடவடிக்கைகளின் நிதிசார் விளைவுகளையும் காசுப்பாய்ச்சலையும் உண்மையாகவும் நேர்மையாகவும் காட்டும் வண்ணம் பொதுவாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கணக்கீட்டு தத்துவங்களுக்கு இணங்க நிதிக் கூற்றுக்கள் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன என நான் அபிப்பிராயப்படுகின்றேன்.

2.2 நிதிக்கூற்றுக்கள் மீதான கருத்துரைகள்

2.2.1 கணக்கீட்டுக் குறைபாடுகள்

நிலையத்தின் காணிகள் மற்றும் கட்டிடங்களின் பெறுமதிகள் தனித்தனியாக இனங்காணப்படாது ஒரு கணக்கில் உள்ளடக்கப்பட்டிருந்ததுடன் காணிகளின் பெறுமதிக்கும் பெறுமானத்தேய்விற்காக ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருந்தது.

2.2.2 நிறுவனத்தின் பெயர்

1988 இன் 77 ஆம் இலக்க ஜே.ஆர். ஐயவர்த்தன நிலைய அதிகாரச் சட்டத்தின் பிரகாரம் நிறுவனத்தின் பெயர் “ஜே.ஆர் ஐயவர்த்தன வரலாற்று ஆராய்ச்சி, சுவடிக் கூடங்கள் மற்றும் நூலக நிலையம்” ஆக இருந்த போதிலும் இறுதி நிதிக்கூற்றுக்களில் “ஜே.ஆர்.ஐயவர்த்தன நிலையம்” ஆகவும் நிறுவனம் பயன்படுத்துகின்ற கடிதத் தலைப்பில் “ஐயவர்த்தன கலாச்சார நிலையம்” ஆகவும் பயன்படுத்தப்படுகின்றது.

2.2.3 சட்டங்கள், விதிகள், பிரமாணங்கள் முகாமைத்துவத் தீர்மானங்கள்
என்பவற்றுடனான இணக்கமின்மைகள்

கணக்காய்வின் போது அவதானிக்கப்பட்ட சட்டங்கள், விதிகள்
'முதலிவற்றுடனான இணக்கமின்மைச் சந்தர்ப்பங்கள் கீழே தரப்படுகின்றன.

சட்டங்கள், விதிகள், பிரமாணங்கள்
முதலியவற்றுக்கான தொடர்பு

இணக்கமின்மை

(அ) 1988 இன் 77 ஆம் இலக்க
ஜே.ஆர். ஜயவர்த்தன வரலாற்று
ஆராய்ச்சி சுவடிக்கூடங்கள்
மற்றும் நூலக நிலைய
அதிகாரச் சட்டம்

(i) 3 ஆம் பிரிவு

கட்டுப்பாட்டுச் சபையின் பதவிக் காலம்
2009 சனவரி 25 ஆந் திகதி
முடிவடைந்த போதிலும் கட்டுப்பாட்டுச்
சபையின் அங்கத்தவர்கள் திரும்பவும்
நியமிக்கப்பட்டிருக்கவில்லை.

(ii) 4(i) ஆம் பிரிவின்
(அ)(ஆ) மற்றும் (இ)
பந்திகள்

புத்தகங்கள், ஆவணங்கள், கோவைகள்,
நிழற்படங்கள், திரைப்பட இறுவட்டுக்கள்,
ஒலி மற்றும் ஒளி நாடாக்கள் ஆகிய
பொருட்கள் மற்றும் நூதனசாலை
நூலகத்தின் பெறுமதி தொடர்பாக
பொது மக்கள், மாணவர்கள், வாசகர்கள்
ஆகியோருக்கு தெரியப்படுத்துவதற்காக
கண்காட்சிகள் அல்லது
கருத்தரங்குகளை நடாத்துவதற்கு
நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருக்கவில்லை.

பந்தி (எ)

2010 ஆம் ஆண்டிற்கான
கல்வியியலாளர் கூட்டங்கள்
நடாத்தப்பட்டிருக்கவில்லை.

- (ஆ) 1971 இன் 38 ஆம் இலக்க நிதி அதிகாரச் சட்டத்தின் 14(3) ஆம் பிரிவு 2002 ஆம் ஆண்டிற்குப் பின்னர் ஆண்டறிக்கைகள் பாராளுமன்றத்தில் முன்வைக்கப்பட்டிருக்காததுடன் நிர்வாக அறிக்கைகளும் தயாரிக்கப்பட்டிருக்கவில்லை.
- (இ) 2003 யூன் 02 ஆந் திகதிய பீசு/12 ஆம் இலக்க பொது முயற்சிகள் சுற்றுநிருபம்
- (i) 5:1:3 ஆம் பிரிவு கூட்டிணைந்த திட்டம் ஒன்று தயாரிக்கப்பட்டிருக்கவில்லை
- (ii) 6:5:1 ஆம் பிரிவு நிதி ஆண்டு முடிவடைந்து 60 நாட்களுக்குள் வரைவு ஆண்டறிக்கை ஒன்று சமர்ப்பிக்கப்படவேண்டிய போதிலும் அவ்வாறு செய்யப்படாதிருந்ததுடன் பெப்ரவரி மாத இறுதியில் சமர்ப்பிக்கப்பட வேண்டிய இறுதிக் கணக்குகள் 2011 மார்ச் 29 ஆந் திகதியே சமர்ப்பிக்கப்பட்டிருந்தன.
- (iii) 2005 திசெம்பர் 19 ஆந் திகதிய பீசு/33 ஆம் இலக்க பொது முயற்சிகள் சுற்றுநிருபம் 2010 ஆம் ஆண்டின் போது அரசு சார்பற்ற நிதி நிறுவனம் ஒன்றில் ரூபா 47,482,862 முதலீடுசெய்யப்பட்டிருந்தது.
- (ஈ) 2006 சனவரி 25 ஆந் திகதிய தேசிய கொள்வனவு வழிகாட்டிக் கோவையின் 3:4 ஆம் பிரிவு மற்றும் கையேட்டின்
- (i) 2:14:1 ஆம் பந்தி வேலைகள் மற்றும் சேவைகள் கேள்வி நடைமுறைகளின் மூலம் முடியுமான அளவில் பொதுமக்கள் போட்டிக்கு சமர்ப்பிக்கப்பட வேண்டிய போதிலும் பாதுகாப்புச் சேவைகள் 2000 ஆம் ஆண்டிலிருந்து காணப்பட்டுவருவதுடன்

போட்டிக்கு முன்வைத்து
உடன்படிக்கையினைப் புதுப்பிப்பதற்கு
நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருக்கவில்லை.
பாதுகாப்புச் சேவைக்காக 2010 ஆம்
ஆண்டிற்காக ரூபா 1,342,853
செலுத்தப்பட்டிருந்தது.

(ii) 8:13:4 ஆம் பந்தி

சீன கட்டிடத்திற்காக படிக்கட்டுக்கள்
நிர்மாணிக்கும் போது ரூபா 2,874,164
பெறுமதியான மேலதிக வேலைகள்
மற்றும் விஸ்தரிப்புக்களுக்காக
கொள்வனவுக் குழு மற்றும்
தொழில்நுட்ப மதிப்பீட்டுக் குழுவின் முன்
அங்கீகாரம் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்டிருக்கவில்லை.

(iii) 3:4 ஆம் பந்தி

சந்தை விலை விபரங்கள் கோரப்படாது
நிறுவனத்தின் தேவைக்காக ரூபா
172,271 பெறுமதியான பொருட்கள்
கொள்வனவு செய்யப்பட்டிருந்தன.

(உ) 2009 செப்டெம்பர் 18 ஆந்
திகதிய பீஎப்/437 ஆம் இலக்க
சுற்றுநிருபம்

காப்புறுதிப் பத்திரமானது தேசிய
காப்புறுதி நிதியத்தில் அல்லது
வரையறுத்த இலங்கை காப்புறுதிக்
கூட்டுத்தாபனத்திலிருந்து
பெற்றுக்கொள்ளப்பட வேண்டிய போதிலும்
அதற்கு முரணாக நிறுவனத்தின் 3
வாகனங்களுக்காக ரூபா 50,856 செலவு
செய்து தனியார் காப்புறுதி
நிறுவனத்திடமிருந்து காப்புறுதிப்
பத்திரங்கள் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்டிருந்தன.

(ஊ) நிதிப் பிரமாணங்கள்

இலக்கம் 756

வருடாந்த பொருள் மெய்மையாய்வு
நடாத்தப்பட்டிருக்கவில்லை

நி.பி 1645(அ)

- I. பொது 267 படிவத்தின் பிரகாரம் சம்பவக் குறிப்பு புத்தகமும் பொது 268 படிவத்தின் பிரகாரம் ஓட்டக் குறிப்பும் தனித்தனியாக பேணப்பட்டிருக்கவில்லை.
- II. ஓட்டக் குறிப்பு பூரணப்படுத்தப்பட்டு அடுத்துவரும் மாதத்தின் 15 ஆம் திகதிக்கு முன்னர் கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதிக்கு அனுப்பிவைப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருக்கவில்லை.

2.2.4 முகாமைத்துவ செயற்திறனின்மைகள்

- I உதவி நூலகரின் ஒப்பந்த உடன்படிக்கையின் பிரகாரம் முன் அறிவிப்பின்றி சேவையினை இடைநிறுத்தியதிற்கு எதிராக மாவட்ட தொழில் நீதிமன்றத்தில் வழக்கு ஒன்று தொடுக்கப்பட்டிருந்தது. அந்த வழக்கின் பிரகாரம் அவருக்கான இழப்பீடாக ரூபா 237,570 தொகையான ஒரு ஆண்டுச் சம்பளமும் வழக்கிற்கான வழக்கறிஞர் கட்டணமாக ரூபா 18,000 தொகையும் செலுத்தப்பட்டிருந்தது. இதன் காரணமாக நிறுவனத்தினால் ரூபா 255,570 தொகையான சிக்கனமற்ற செலவு மேற்கொள்ளப்பட்டிருந்தது.
- II நிலையத்தினால் 2002 ஆம் ஆண்டின் போது ரூபா 9,725,000 தொகை முறையான அங்கீகாரமின்றி தனியார் நிதி நிறுவனம் ஒன்றில் வைப்புச் செய்யப்பட்டிருந்ததுடன் அந்த நிறுவனம் நிதி நெருக்கடிக்கு உள்ளாகியிருந்ததன் காரணமாக முதலீட்டுத் தொகையினையும் மீளாய்வாண்டு வரையுமான உரிய வட்டி வருமானத்தினையும் அறவீடு செய்தல் ஆபத்திற்கு உள்ளாகியிருந்தமை அவதானிக்கப்பட்டது.

III 2010 திசெம்பர் 31 இல் உள்ளவாறு இரண்டு நடைமுறைக் கணக்குகளில் நிறுத்திவைக்கப்பட்டிருந்த ரூபா 3,877,726 மிகைப் பணத்தினை செயற்திறனாக முதலீடு செய்து வட்டி வருமானத்தினை உழைப்பது தொடர்பாக கவனம் செலுத்தப்பட்டிருக்கவில்லை.

IV சீன கட்டிடத்தின் முதலாவது மாடியில் 4576 சதுர அடியும் இரண்டாவது மாடியில் 4576 சதுர அடியும் ஆண்டின் போது எதுவித பயன்பாட்டிற்கும் எடுத்துக்கொள்ளப்படாது விளைவற்றுக் காணப்பட்டன.

03. நிதிசார் விளைவுகள்

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட நிதிக்கூற்றுக்களின் பிரகாரம் 2010 திசெம்பர் 31 இல் முடிவடைந்த ஆண்டிற்காக நிதியத்தின் செயற்பாட்டு நடவடிக்கைகளின் விளைவுகள் ரூபா 3,604,119 மிகையாக இருந்ததுடன் முன்னைய ஆண்டிற்கான அதற்கு நேரொத்த மிகை ரூபா 6,658,565 ஆக இருந்ததனால் நிதிசார் விளைவுகளில் ரூபா 3,054,446 வீழ்ச்சியொன்று அவதானிக்கப்பட்டதுடன் நிலையான வைப்புக்களுக்கான வட்டி வீதம் குறைவடைந்திருந்தமை அதற்கான பிரதான காரணமாகக் காணப்பட்டது.

04. முறைமைகளும் கட்டுப்பாடுகளும்

கணக்காய்வின் போது அவதானிக்கப்பட்ட முறைமைகள் மற்றும் கட்டுப்பாட்டுக் குறைபாடுகள் அவ்வப்போது பணிப்பாளரின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவரப்பட்டன. பின்வரும் கட்டுப்பாட்டு அம்சங்கள் 'தொடர்பாக விசேட அவதானம் தேவைப்படுகின்றது.

(அ) முதலீடு

(ஆ) கொள்வனவு நடைமுறை

ஒப்பம் : எச்.ஏ.எஸ். ஸமரவீர

பதில் கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதி.

Nr/Sd

ஜே.ஆர்.ஜயவர்தன கலாசார நிலைய
2010ஜனவரி 01 தொடக்கம் டிசம்பர் 31ஆந் திகதி வரையான காலப்பகுதிக்கான
வருடாந்த அறிக்கை

ஜே.ஆர்.ஜயவர்தன கலாசார நிலையத்தின் பிரதான செயற்பாடுகள் பின்வரும் தலைப்புகளின் கீழ் வகைப்படுத்தப்பட முடியும்.

- 1) நூல் நிலையம் மற்றும் அருங்காட்சியகம்
- 2) கேட்போர் கூடம்
- 3) பொதுவானவை

- 1) நூல் நிலையம் மற்றும் அருங்காட்சியகம்

நிலையத்தின் நூலகமானது தகவல் தேடலுடன் தொடர்புபட்டதே தவிர இரவல் வழங்கும் வசதி கொண்டதல்ல. பெறப்படுகின்ற நூல்கள் தொடர்பில் அவற்றை வகைப்படுத்தல் மற்றும் சுட்டு வரிசையாக்கும் செயல் ஆகிய விடங்களே நூலகத்தின் பிரதான முக்கிய செயற்பாடுகளாக அமைகின்றன. விரிவுரைகள், கருத்தரங்குகள், தியான நிகழ்ச்சிகள் என்பன பதிவுசெய்யப்பட்டு விற்பனைக்காகவும் தகவல் வழங்கலுக்காகவும் நூலகத்தில் பாதுகாக்கப்படுகின்றன. மீளாய்வுக்கான இவ்வாண்டுக்காலத்தில் 487 எண்ணிக்கையிலான வாசகர்கள் வாசிப்பு மற்றும் ஆய்வு நோக்கங்களுக்காக நூலகத்திற்கு சமூகமளித்தனர். நிலையத்தின் பணியாளர்கள் இங்கு சமூகமளிப்போருக்கு உதவியாக இருப்பதோடு அவர்களால் வேண்டப்பட்ட தகவல்களை வழங்கியும் உதவியுள்ளனர். இவ்வாண்டுக்காலத்தில் வெளிநாட்டவர்கள் உட்பட 247 பேர் எமது அருங்காட்சியகம் மற்றும் நூலகத்திற்கு சமூகமளித்துள்ளனர். சேதமடைந்த ஆவணங்கள் தொடர்ந்தும் நல்ல நிலையில் பேணுவதற்காக அவை திருத்தி வடிவமைக்கப்பட்டன. புத்தகங்கள், வெளியீடுகள் மற்றும் ஏனைய பெறுமதியான ஆவணங்கள் போன்றவற்றை தொடர்ந்தும் நல்ல நிலையில் பேணுவதற்கான பணிகள் அவ்வப்போது மேற்கொள்ளப்பட்டதோடு அவசியமெனக் காணுமிடத்து புகையூட்டித் (கிருமி-பூச்சி நீக்கம்) தூய்மையாக்கமும் மேற்கொள்ளப்பட்டது.

நூல் நிலையத்திலிருந்தான வருமானம்

இவ்வாண்டுக்காலப்பகுதியில் பல்வேறு செயற்பாடுகள் மூலம் பெறப்பட்ட வருமானம் வருமாறு :-

புத்தகங்கள் விற்பனை	ரூபா.	177,744.00
பிரதிபண்ணல்(போட்டோ பிரதி)	ரூபா.	9,961.00
இறுவெட்டுக்கள் மற்றும் டி.வீ.டி களது விற்பனை	ரூபா.	12,554.00
நானாவித வருமானம்	ரூபா.	20,339.00
மொத்தம்	ரூபா.	220,598.00

நூல் நிலையத்தின் பணியாளர்கள் கலந்துகொண்ட பயிற்சிகளும் கருத்தரங்குகளும்

2010 ஒக்டோபர் 06ஆந் திகதி தொடக்கம் 08ஆந் திகதி வரை கொழும்பு, சிலோன் கொன்றினைர்ல் ஹோட்டலில் நடைபெற்ற எஸ்.எல்.எல்.ஏ பொன்விழா சர்வதேச மாநாட்டில் திருமதி. டி.சி.பி ஹெட்டிஆராச்சி அவர்கள் பங்கேற்றமை

2010.12.14ஆந் திகதி தேசிய நூலக மற்றும் ஆவணப்படுத்தல் சேவைகள் சபையில் ஒன்றிய ஜாபிதா (union catalogue) தொடர்பிலான கூட்டத்தில் திருமதி. தயா ரணசிங்க அவர்கள் பங்கேற்றமை

2010.09.03ஆந் திகதி தேசிய நூலக மற்றும் ஆவணப்படுத்தல் சேவைகள் சபையில் இடம்பெற்ற ஆவணப்படுத்தல் வளங்கள் தொடர்பிலான வேலைக்களரியில் செல்வி. உதயா சுதசிங்க அவர்கள் பங்கேற்றமை

- 2) கேட்போர் கூடம்

இந் நிலையத்தின் பிரதான வருவாய் ஈட்டும் வாயிலாக இக்கேட்போர் கூடம் அமைந்துள்ளது. இக்கேட்போர் கூடத்தில் ஏறக்குறைய 15 சமூக விழாக்கள் (திருமண வைபவங்கள், பிறந்த தினக் கொண்டாட்டங்கள் மற்றும் ஒன்றுகூடல்கள் போன்றன) நடைபெறுகின்றன. இவற்றுக்கும் மேலாக, புத்தக வெளியீடுகள், கருத்தரங்குகள், வருடாந்த பொதுக் கூட்டங்கள், பொருட்காட்சிகள் மற்றும் விற்பனைகள் போன்றன இக்கேட்போர் கூடத்தில் இடம்பெறுகின்றன.

இம் மீளாய்வு ஆண்டில், கேட்போர் கூடமானது 132 திருமண வைபவங்கள் 53 கருத்தரங்குகள், 5 விற்பனைகளும் பொருட்காட்சிகளும் மற்றும் 4 புத்தக வெளியீடுகள் என்பனவற்றுக்காக வாடகைக்கு வழங்கப்பட்டது. இதன் விளைவாக இக்கேட்போர் கூடமானது ரூபா. 8,291,680.00 வருமானத்தினை ஈட்டியுள்ளது.

3) பொதுவானவை

புலமைப் பரிசில் திட்டம்

இத்திட்டத்தின் கீழ் இரத்தினபுரி மாவட்டத்திலுள்ள பாடசாலைகளிலிருந்து க.பொ.த (உ.த) மாணவர்கள் 50 பேர் தெரிவுசெய்யப்பட்டு அவர்களுக்கு புலமைப் பரிசில்கள் வழங்கப்பட்டன.

தியான நிகழ்ச்சிகள்

மாதாந்த தியான நிகழ்ச்சிகள் கேட்போர் கூடத்தில் நடைபெற்றதுடன் ஒவ்வொரு நிகழ்ச்சியிலும் சராசரியாக 150 பேர் பங்கேற்றனர். இந்நிகழ்ச்சியானது திரு. காமினி பிரியந்த அவர்களால் நடாத்தப்பட்டதோடு, இது மிகவும் பிரபல்யமாகியுள்ளதுடன் மிகவும் கிராக்கிமிக்கதாகவும் காணப்பட்டது. இந்நிகழ்ச்சி தொடர்பிலான செலவினங்கள் அதில் பங்கேற்பவர்களிடமிருந்து பெறப்பட்டதே தவிர அதற்கு நிலையம் பொறுப்பாகவிருக்கவில்லை. ஜே.ஆர்.ஜயவர்தன கலாசார நிலையமானது இக்கேட்போர் கூடத்தினை கட்டணம் ஏதும் அறவிடாது ஒரு சேவையாக வழங்குகிறது.

தலைவர் ஜயவர்தன அவர்களின் 104 ஆம் வருட பிறந்த தின ஜாபகார்த்த விழா

இவ்விழாவானது 2010 செப்டம்பர் 17 ஆம் திகதி நடைபெற்றதுடன் நினைவுதின சொற்பொழிவானது முன்னாள் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் திரு. இம்தியாஸ் பாக்கிர்மாக்கார் அவர்களால் வழங்கப்பட்டதுடன் இந்நிகழ்வு மிகவும் சிறப்பாகவும் நடைபெற்றது. அத்தோடு நினைவு தின விழாவுடன் தொடர்புபட்ட பல்வேறு கட்டுரைகள் ஆங்கில மற்றும் சிங்கள தேசிய பத்திரிகைகளில் வெளியிடப்பட்டது.

தலைவர் ஜயவர்தன அவர்களின் 14ஆம் வருட நினைவஞ்சலி

இது பிரதானமாக மத உபதேசங்களையும் மத செயற்பாடுகளையும் கொண்டமைந்ததொரு மகா சங்கத்தினருக்கு தானம் வழங்கல் நிகழ்வாக இடம்பெற்றது

ஜே.ஆர். ஜயவர்தன கட்டிடத் தொகுதியுடன் சேர்க்கப்பட்ட கட்டிடப்பாகமும் திருத்த வேலைகளும்
2009ஆம் ஆண்டில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட வேலைகளானது இவ் ஆண்டுக் காலத்தில் பூர்த்தி செய்யப்பட்டன.

மின்பிறப்பாக்கி ஒன்றின் கொள்வனவு

சடுதியான மின் துண்டிப்பினை எதிர்கொள்ளும் வகையில் 100 கே.வி.ஏ. குறைந்த சத்தம் கொண்ட மின்பிறப்பாக்கி ஒன்று கொள்வனவு செய்யப்பட்டு இவ்வளாகத்தில் பொருத்தப்பட்டுள்ளது.

கட்டிடங்களை வாடகைக்கு வழங்கல்

இந்நிலையமானது பல்வேறு நிறுவனங்களுக்கு இவ் இடத்தொகுதியினை வாடகைக்கு வழங்கி ரூபா. 6,468,807.65 தொகையினைச் சம்பாதித்துள்ளது. இதற்கு மேலாக, இவை ஊடக மாநாடு, நாடகம், மருந்தக மற்றும் மொழி வகுப்புகள் போன்றவற்றை நடாத்துவதற்கும் வாடகைக்கு வழங்கப்பட்டன.

குறுங்கால முதலீடுகள்

இவ் நிலையமானது ரூபா. 100,695,919.00 தொகையினை நிலையான சேமிப்புகளில் முதலீடு செய்துள்ளதுடன் இவ் ஆண்டுக் காலப்பகுதியில் ரூபா. 9,197,784.39 தொகையினை அதற்கான வட்டியாகவும் உழைத்துள்ளது.

செலவினம் மீதான வருமானம்

ஜே.ஆர்.ஜயவர்தன நிலையமானது அதன் இயக்கம் மூலம் இவ் ஆண்டுக் காலப்பகுதியின் செலவினம் மீதான வருமானமாக ரூபா. 3,604,118.62 தொகையை அதிகப்படியான வருமானமாக ஈட்டியுள்ளது.



ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මධ්‍යස්ථානය
ஜே. ஆர். ஜயவர்தன நிலையம்
J. R. JAYEWARDENE CENTRE

191 } ධර්මපාල මාවත, කොළඹ 07.
தர்மபால மாவத்தை, கொழும்பு 07.
Dharmapala Mawatha, Colombo 07.



ANNUAL REPORT

2010

දුරකථන:
தொலைபேசி:
Telephone:

ලේකම් ජනරාල්,
ප්‍රධාන කාර්යාලය (පරිපාලන/ ගිණුම්)
කොහොතොරොට/ පුස්තකාලය
පිළිතුරුදීමේ නිලධාරී
ආරක්ෂක අංශය
ලැන්ඪ්
වෙබ්
ඉ මේල්

සෞඛ්‍ය සේවා කාර්යාලය
පොදු අභ්‍යවකාශය (මුද්‍රා / කළමනාකරණ)
පුස්තකාලය / මුද්‍රා කළමනාකරණය
වැරදිවැරදි අභ්‍යවකාශය
පාලන කළමනාකරණය
පොදු අභ්‍යවකාශය
වෙබ්
මිනිසුන්ගේ සේවාව

Secretary General:
General Office (Admin/Account):
Museum / Library:
Reception Office:
Security:
Fax:
Web:
e-mail:

+94 (0) 11 268 6694
+94 (0) 11 269 5084
+94 (0) 11 267 8075
+94 (0) 11 269 4252
+94 (0) 11 307 1733
+94 (0) 11 269 5137
www.jayewardenecentre.org
jrjayewardenecentre@gmail.com & jrclibrary@gmail.com

General Accounting Policies

Financial Statements are prepared using generally accepted accounting policies and last year used.

Reserves & Surplus Account.

Land and Building did not indicate separately. Due the to reason of Building Value can not be find out separately. there for requested to asses those assets separately from the government Valuers.

The Fixed assets depreciation is calculated on the Reducing Balance basic.No depreciation is provided on assets in the year of purchase whist other years are providing depreciations percentages are mention in the below.

Land & Building	- 5%	A/C Machines	- 10%
Library Book	- 10%	Furniture's	- 10%
Office Equipment	- 10%	Electric Items	- 10%
Motor Vehicle	- 10%	Lift	- 10%
Library Computers	- 10%		
Machines & Accessories	- 10%		
Computers	- 10%		

Short Term Investment

According to direction of board of directors these deposits are related to the selected banks fixed deposits for earning high interest income. Detailed schedules are attached to the final accounts.

Receivable Cash

Receivable interest income of Rs.5,127,672.80up to 31.12.2010 for the Fixed deposits are included.(investment income receivable from the fixed deposits on pramuka bank is not included.)

Cash & Bank Balance

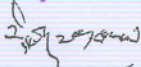
Current Account maintained in Bank of Ceylon Hyde Park Branch.Cash Book balance as at 31.12.2010 is shown here.

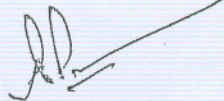
JR Jayewardene Centre

191, Dharmapala Mawatha, Colombo 07

Balance Sheet as at 31.12.2010

	Note	2010	2009
<u>Contributed capital</u>			
1. General Fund	01	Rs.111,972,301.00	Rs.111,972,301.00
2. Reserve and Surplus		32,977,608.92	29,353,340.30
		<u>144,949,909.92</u>	<u>141,325,641.30</u>
<u>Represented By</u>			
3. <u>Fixed Assets</u>			
Property Plan and Equipment	02	33,872,253.34	28,681,534.52
Less Depreciation			
Long term investment (Company Shares)		4,300,000.00	4,300,000.00
		<u>38,172,253.34</u>	<u>32,981,534.52</u>
4. <u>Current Assets</u>			
Short term Investments	03	100,695,919.05	98,188,764.84
Sundry Debtors	04	45,068.15	50,400.00
Cash receivable	05	7,058,280.05	5,239,997.11
Deposits Pre Payments	06	330,120.04	345,257.04
Cash & Bank Balances	07	3,877,726.66	9,576,191.66
		<u>112,007,113.95</u>	<u>113,400,610.65</u>
5. <u>Less Current Liabilities</u>			
Deposits	08	2,680,950.00	2,619,650.00
Gratuity Provision	08-B	1,557,833.81	1,359,833.81
Creditors	09	990,673.56	1,077,020.06
		<u>5,229,457.37</u>	<u>5,056,503.87</u>
Net Current Assets		<u>Rs.144,949,909.92</u>	<u>Rs.141,325,641.30</u>


Secretary General


Accountant

JR Jayewardene Centre

191, Dharmapala Mawatha, Colombo 07.

Income and Expenditure Account as at 31.12.2010

<u>Income</u>	Note	<u>2010</u>	<u>2009</u>
Total Income	10	Rs.24,248,230.04	Rs.26,549,229.53
<u>Less: Expenditure</u>			
Personal Emoluments	11	7,663,725.43	7,074,957.93
Travelling and Transport	12	45,330.00	38,126.00
Supplies and requisites	13	2,202,574.40	2,260,116.79
Repairs and Maintenance	14	1,607,608.69	2,120,422.52
Depreciation	02	1,842,332.22	1,754,481.90
Communication, Utility & Other Services	16	7,282,540.68	6,642,559.85
Total Expenditure		<u>20,644,111.42</u>	<u>19,890,664.99</u>
Excess of Income over Expenditure		3,604,118.62	6,658,564.54
Less: Gratuity Provision for the period before 2009			<u>1,167,319.50</u> 5,491,245.04
Add:- Balance from Previous Years		29,373,490.30	23,862,095.26
Balance Carried Forward		<u>Rs. 32,977,608.92</u>	<u>Rs. 29,353,340.30</u>

Annual Report of J.R.Jayewardene Cultural Centre
For the period 01st January to 31st December 2010

The major activities of J.R.Jayewardene cultural centre can be divided into following categories:-

- 1) Library and Museum
- 2) Auditorium
- 3) General

1. Library and Museum : -

The Library of the Centre is not a lending library but a reference library. Classification and Indexing of acquisitions constituted the main and major activity of the library. Lectures, seminars and meditation programmes are recorded and preserved in the library for sale and reference purposes. During the year under review 487 readers visited the library for reading and research work. Apart from the assistance given to the visitors, the staff helped them by supplying information requested by them. 247 visitors, including foreigners have visited the Museum and the Library during the year. Damaged documents were repaired for preservation. Periodically conservation work on books, publications and other valuable documents were carried out and fumigation was done when found necessary.

Income from the Library

The income received from various activities of the library during the year is as follows :-

Sale of Books	Rs. 177,744.00
Issue of Photocopies	Rs. 9,961.00
Sale of CDs and DVDs	Rs. 12,554.00
Miscellaneous Income	Rs. 20,339.00

Total	Rs. 220,598.00
	=====

Training and seminars attended by the Library staff :-

Mrs. D.C.P.Hettiaratchy attended the SLLA Golden jubilee international conference From 6th to 08th October 2010 held at Ceylon Continental Hotel Colombo.

Mrs. Daya Ranasinghe attended the Conference on Union Catalogue at the National Library and Documentation Services Board on 14.12.2010.

Miss. Udula Sudasinghe attended the workshop on Documentation Resources on 03.09.2010 at National library & Documentation Services Board.

2. Auditorium

The Auditorium has been the major source of income of the centre. On an average about 15 social functions (Weddings , birthday parties, get togethers etc.) are held at the auditorium. In addition to this book launches, seminars, AGM s, exhibitions and sales are also held at the Auditorium.

In the year under review the auditorium has been hired for 132 weddings, 53 seminars, 05 sales and exhibitions and 04 book launches. There by the Auditorium has generated an income of Rs. 8,291,680.00.

3. General

Scholarship scheme

Under this scheme 50 GCE (A. Level) students were selected from the schools of Ratnapura District and awarded scholarships.

Meditation Programmes

Monthly meditation programmes were held at the auditorium and on an average 150 participants attended each programme. These programmes were conducted by Mr. Gamini Priyantha and they have been very popular and was in great demand. The expenses of this programme were borne by the participants and was not a Burden to the centre. The Jayewardene centre provided the auditorium free of charge as a service.

104th Birth Annivasury commemoration of President Jayewardene:-

This was held on 17th September 2010 and the commemoration lecture was delivered by Mr. Imitiaz Bakir Makar – former MP. and this was well attended. In addition number of articles relating to the commemoration ceremony was published in Sinhala and English National newspapers.

14th Death Annivasury of President Jayewardene:-

This was mainly confined to religious activities and included Bana preaching and an almsgiving to the maha sangha.

Additions and Alterations to the J.R.Jayewardene building complex

Work which commenced in 2009 was completed during this year.

Purchase of a Generator

In order to face any possible sudden breakdown of power supply a 100 KVA silent type Generator was purchased and installed at the premises.

Renting of Buildings

The centre has earned an income of Rs. 6,468,807.65 from renting of space to various organisations. In addition, space is rented out for conducting of Media, Drama, pharmacy and language classes.

Short Term Investments :-

The centre has invested Rs. 100,695,919.00 in Fixed deposits and during the year it has earned Rs. 9,197,784.39 as interest.

Income over Expenditure :-

Operation of J.R.Jayewardene centre has generated an excess Income of Rs. 3,604,118.62 over expenditure during the year.

104. Daily Anniversary commemoration of President Jayewardene

It was held on 17 September 2010 and the commemorative lecture was delivered by Mr. Justice R. M. de Silva. The lecture was held in the presence of a large number of officials and dignitaries. The lecture was held in the presence of a large number of officials and dignitaries. The lecture was held in the presence of a large number of officials and dignitaries.

105. Daily Anniversary of President Jayewardene

This was mainly confined to religious activities and included a procession and an offering to the gods.

106. Additions and Alterations to the R. M. de Silva Lecture Series

Work which commenced in 2009 was completed during the year.

107. Purchase of a Generator

In order to take any possible sudden increase of power supply, a 100 KVA generator was purchased and installed in the premises.

108. Renovation of Buildings

The centre has earned an income of Rs. 2,000,000 from the sale of space to various organisations. In addition, it has received a grant of Rs. 1,000,000 from the Government and a grant of Rs. 500,000 from the private sector.

109. Short Term Investments

The centre has invested Rs. 1,000,000 in the purchase of land and during the year it has received Rs. 500,000 from the sale of the land.

110. Income over Expenditure

Operation of the centre has resulted in an excess income of Rs. 1,000,000 over expenditure during the year.